



杨春雨

姓名：杨春雨 性别：女
城市：北京 年龄：26岁
电话：86 18210067253
邮箱：zx18210067253@163.com

获奖经历

- ①校级二等奖学金 2017.09
- ②北京市第二届青年摄影大赛优秀奖 2018.10
- ③校级三等奖学金 2022.09
2023.09
2024.09

技能/语言

英语专业八级
雅思IELTS7分
Catti笔译三级

兴趣/特长

PS	Chatgpt	视频剪辑
简单编程	口笔译	视频图片拍摄

个人总结

1用采访与不同声音对话：乐于且擅长与人合作交流，具有工作各环节对接经验。擅长提问，能与中外人士对谈并用采访反哺产品。

2用文字建立不同思路：永远冲在网络热点前线，乐于摸索不同议题各角度思路、各类创作机制体例、表达方式与风格、不同平台受众调性与算法规律，秉持“拿来主义”从各领域汲取灵感，不断优化创作流程，喜欢将文字创作中的火花与思考记录表达出来。

3用视频讲述人的故事：数次视频编导的经历，擅长通过前采了解嘉宾与议题，结合表达主题、网络热点与嘉宾特点策划节目，用视频讲述不同人群的故事。

4用技术感知分析信息：能通过人工智能工具、计算机编程及其他数字化科学量化方法进行信息搜索与整合、态势感知、文字视频产品效果分析等。

教育背景

北京语言大学	新闻与传播（硕士）	2022.09-2025.07
北京第二外国语学院	翻译（本科）	2016.09-2020.07

社团和组织经历

“大学生创业项目”：研发专四英语APP	2017.10-2018.10
前期策划设计并制作一款实用型专四英语手机应用。后期负责数据的后台整理与收录。团队合作项目，顺利结项。	
校园网络推送部门“潮向BISU”公众号	2016.10-2017.10
选题策划、文案创作与排版设计。	
2023年孔子学院全球网络云春晚	编导、翻译 2022.11-2023.01
开场节目《孔院遍五洲 卯兔行天下》策划、制作；	
晚会征集节目字幕翻译。	

实习经历

中国教育电视台	编导、撰稿、视频拍摄与剪辑 2024.06-2024.09
“用英语讲中国故事”颁奖晚会网络直播“中国故事嘉年华”双语主持词撰写、“我为中国故事代言”北京篇演讲词撰写；	
晚会中外留学生组创意宣传片《“朋友圈”里有故事》策划、拍摄与剪辑、“下届启动城市”宣传片策划；	
晚会中外留学生组《谷雨天》等多人节目对接、新媒体平台拆条视频剪辑。	
央视总台新闻中心经济政治部	实习采编记者 2023.09-2024.03
中外网舆情监测分析；	
国际新闻选题策划，采访与资料搜索，稿件撰写，曾参与议题包括新出台经济政治政策深度解读、中美关系、新能源汽车出海等；	
产品传播效果分析总结、事实核查等。	
腾讯国际新闻《洞见美国》栏目	实习新闻编辑 2023.07-2023.08
国际新闻稿件的策划和撰写；	
国内专家的新闻资料、访谈素材的整合与编辑。	
新华社（北京分社）	实习采编记者 2023.03-2023.06
中外新闻选题策划、一线采访、稿件撰写与视频字幕翻译。	

过往翻译项目

央视《美美与共》栏目	翻译、对外联络沟通 2023.08-2023.10
中国外文局翻译院	翻译助理 2023.08-2023.09
国际青年心理学家理论技术培训班	外国嘉宾接待、导游 2019.04-2019.04
北京-特拉维夫创新大会	交替传译、外宾接待 2018.12-2018.12
北京国际民间友好论坛	交替传译 2017.09-2017.09

作品展示

1“用英语讲中国故事”颁奖晚会网络直播“中国故事嘉年华”

作品链接：<http://m.cetv.cn/p/520606.html>

晚会海外组来华组创意宣传片《朋友圈里有故事》

作品链接：<https://weibo.com/1852893050/OsyxliirPu>



杨春雨

姓名：杨春雨 性别：女
城市：北京 年龄：26岁
电话：86 18210067253
邮箱：zx18210067253@163.com

获奖经历

- | | |
|------------------|-------------------------------|
| ①校级二等奖学金 | 2017.09 |
| ②北京市第二届青年摄影大赛优秀奖 | 2017.10 |
| ③校级三等奖学金 | 2022.09
2023.09
2024.09 |

技能/语言

英语专业八级
雅思IELTS7分
Catti笔译三级

兴趣/特长

- | | | |
|------|---------|--------|
| PS | Chatgpt | 视频剪辑 |
| 简单编程 | 口笔译 | 视频图片拍摄 |

个人总结

1用采访与不同声音对话：乐于且擅长与人合作交流，具有工作各环节对接经验。擅长提问，能与中外人士对谈并用采访反哺产品。

2用文字建立不同思路：永远冲在网络热点前线，乐于摸索不同议题各角度思路、各类创作机制体例、表达方式与风格、不同平台受众调性与算法规律，秉持“拿来主义”从各领域汲取灵感，不断优化创作流程，喜欢将文字创作中的火花与思考记录表达出来。

3用视频讲述人的故事：数次视频编导的经历，擅长通过前采了解嘉宾与议题，结合表达主题、网络热点与嘉宾特点策划节目，用视频讲述不同人群的故事。

4用技术感知分析信息：能通过人工智能工具、计算机编程及其他数字化科学量化方法进行信息搜索与整合、态势感知、文字视频产品效果分析等。

作品展示

“用英语讲中国故事”颁奖晚会
作品链接：<https://weibo.com/1852893050/OuDz4mVLt>

2国际新闻深度评论：CNN记者上了菲律宾的海警船.....
作品链接：<https://mp.weixin.qq.com/s/cXXxwN62-nQzmZofY0OMmQ>
作品成果：使用数字化手段辅助稿件创作及效果评估。

国际新闻深度评论：都在说中国汽车出口世界第一，别忽略这个关键变化
作品链接：https://mp.weixin.qq.com/s/288tWffJP72vpX_cd2qqJw
作品成果：选题成为长期关注议题。

国际新闻深度评论：这场会，看清美国人权观的漏洞百出
作品链接：<https://kdocs.cn/l/cvIshOQy3PxN>

3腾讯国际新闻客户端发表稿件：基辛格访华
作品链接：<https://view.inews.qq.com/a/20230730A03LNG00>

4新华社客户端发表稿件：立足京华大地，聚焦首都实践：一所北京高校的“大思政课”探索
作品链接：<https://baijiahao.baidu.com/s?id=1760860427950091168&wfr=spider&for=pc>

新华社客户端发表稿件：北京全年将推出400余场森林文化活动
作品链接：<https://h.xinhuaxmt.com/vh512/share/11428767?d=134b0b2&channel=weixin>

新华社客户端发表稿件：第二届国际青年北京论坛在京举行
作品链接：<https://xhpfmapi.xinhuaxmt.com/vh512/share/11461631>

新华社客户端发表稿件：“北京国际友好林”植树活动在京举行
作品链接：<https://sdxw.iqilu.com/share/Y50yMS0xNDUwMzk1Mw==.html>

新华社客户端发表稿件：GLOBALink | Martial arts win popularity among Chinese students in PE classes
作品链接：http://www.xinhuanet.com/english/2021-03/16/c_139814290.htm

5 2023年孔子学院全球网络云春晚
作品链接：<https://cigala2023.ci.cn/>